

سیاست‌گذاری:		
بزه‌دیدگان جرم		
ارجاعات متقابل:	تاریخ اجرا:	شماره سیاست‌گذاری:
ALT 1 CHI 1 INF 1 IPV 1 RES 1 SEX 1 VUL 1 YOU 1.4	18 دسامبر 2023	VIC 1

ارائه اطلاعات و کمک به بزه‌دیدگان جرم از وظایف مهم کارکنان دستگاه قضایی است. نماینده دادستان و کارکنان حرفه‌ای باید اطمینان حاصل کنند که بزه‌دیدگان از برنامه‌های اجتماعی، پلیس-محور و بومی برای کمک‌رسانی به بزه‌دیدگان آگاه هستند. در صورت درخواست، نماینده دادستان باید بزه‌دیدگان را از کمک‌های موجود برای شاهدان و اطلاعات مربوط به پرونده‌شان آگاه کند (قانون بزه‌دیدگان جرایم (VOCA) و منشور حقوق بزه‌دیدگان کانادا).

این سیاست‌گذاری دستورالعمل‌هایی را به نماینده دادستان در رابطه با وظیفه‌ی آنها برای ارائه اطلاعات به بزه‌دیدگان ارائه می‌دهد. نماینده دادستان همچنین باید دستورالعمل‌های مربوط به بزه‌دیدگان در سایر سیاست‌گذاری‌های خدمات دادستانی بی‌سی (BCPS) را در نظر بگیرد، از جمله

- کودکان و شاهدان بزه‌دیده ([CHI 1](#))
- خشونت همزی عاطفی ([IPV 1](#))
- مذاکرات در مورد تصمیم‌گیری ([RES 1](#))
- جرایم جنسی - بزه‌دیدگان بزرگسال ([SEX 1](#))
- بزه‌دیدگان و شاهدان آسیب پذیر ([VUL 1](#))

اطلاع‌رسانی به بزه‌دیدگان و برنامه‌های خدمات‌رسانی به بزه‌دیده

تعریف بزه‌دیده در بخش 2 قانون کیفری آمده است و بخش 2.2 مشخص می‌کند که چه زمانی شخص دیگری می‌تواند از جانب بزه‌دیده اقدام کند.

VOCA پلیس را ملزم می‌کند که اطلاعات کلی مربوط به ساختار و عملکرد سیستم قضایی، خدمات بزه‌دیدگان، قانون آزادی اطلاعات و حفاظت از حریم خصوصی، قانون غرامت جراحات کیفری و VOCA را به بزه‌دیدگان ارائه دهد. اگر نماینده دادستان متوجه شود که بزه‌دیده این اطلاعات را از پلیس دریافت نکرده است، خود نماینده دادستان یا کارکنان حرفه‌ای باید این اطلاعات را در اختیار آنها بگذارند.

در صورت درخواست بزه‌دیده، بر اساس قانون عدالت کیفری جوانان، و تا آنجا که به تحقیقات یا پیگرد قانونی لطمه‌ای وارد نشود، نماینده دادستان باید موارد زیر را به اطلاع بزه‌دیده برساند:

- تصمیم‌گیری درباره هر گونه اتهام بر علیه متهم
- هرگونه حضور آتی در دادگاه که احتمال می‌رود بر تصمیم‌گیری نهایی، حکم، یا وضعیت آزادی متهم تأثیر بگذارد

• نتیجه هر حضور در دادگاه که احتمال می‌رود بر تصمیم‌گیری نهایی، حکم، یا وضعیت آزادی متهم تأثیر بگذارد

برای اکثر جرایم جدی، دادگاه موظف است از نماینده دادستان بپرسد که آیا بزه‌دیده از ترتیبات مدافعه مطلع شده است یا خیر (بخش (4.1) 606 و (4.2)).

اگر متهم آزاد شود و نگرانی‌هایی در مورد امنیت بزه‌دیده وجود داشته باشد، نماینده دادستان باید اقدامات معقول را انجام دهد تا اطمینان حاصل شود که بزه‌دیده از شرایط آزادی، و هرگونه تغییرات آتی در آن شرایط مطلع شده است.

اگر بزه‌دیده رضایت کتبی ارائه کرده باشد، نماینده دادستان می‌تواند اطلاعاتی درباره بزه‌دیده (به عنوان مثال، اطلاعات تماس، بیانیه بزه‌دیده) را به برنامه خدمات بزه‌دیده ارائه دهد. نماینده دادستان می‌تواند مطابق با سیاست‌گذاری درخواست اطلاعات از اشخاص ثالث (INF 1) در مورد اتهامات و وضعیت پیگرد قانونی به بزه‌دیده و برنامه خدمات بزه‌دیده، اطلاعاتی ارائه دهد. نماینده دادستان باید وجود یا عدم هر نوع محدودیت تحت قانون عدالت کیفری جوانان، یک حکم دادگاه مبنی بر عدم انتشار صادره در جلسه دادرسی برای آزادی به قید وثیقه (بخش 517)، تحقیقات مقدماتی (بخش 539)، یا محاکمه با حضور هیئت منصفه (بخش 648)، یا هر گونه دادرسی محرمانه را در نظر بگیرد.

ارائه تسهیلات برای شهادت

نماینده دادستان باید هر زمان که مقتضی باشد، با در نظر گرفتن همه عوامل مرتبط، از جمله اینکه آیا شاهد درخواست تسهیلات دارد یا خیر (بخش‌های 486، 4486.1، 486.2 و 486.3)، تقاضای تسهیلات برای شهادت کند. نماینده دادستان باید بزه‌دیدگان را از تسهیلات موجود برای شاهدان و حق آنها برای درخواست تسهیلات، آگاه کند.

در موارد نادر، نماینده دادستان می‌تواند طبق بخش 486.31 نماینده درخواست حکم ناشناس ماندن دهد که بر اساس آن هرگونه اطلاعات منجر به شناسایی بزه‌دیده یا شاهد در طول دادرسی اعلام نگردد، یا طبق بخش 486.7، درخواست حکمی برای حفظ امنیت بزه‌دیده یا شاهد نماید. قبل از ارائه هر یک از تقاضاهای یاد شده، نماینده دادستان باید با نماینده منطقه‌ای دادستان، مدیر، یا معاون مربوطه آنها مشورت نماید.

ممنوعیت انتشار

طبق بخش 486.4 یا 486.5، در وهله اول نماینده دادستان باید برای حکمی مبنی بر ممنوعیت انتشار هرگونه اطلاعات منجر به شناسایی بزه‌دیده یا شاهد درخواست دهد. نماینده دادستان باید اقدامات معقول برای مشورت با بزه‌دیده یا شاهد را انجام دهد تا مشخص شود که بزه‌دیده یا شاهد مایل به ممنوعیت انتشار اطلاعات هستند یا خیر.

اگر نماینده دادستان درخواست ممنوعیت انتشار دهد و حکم صادر شود، نماینده دادستان باید بزه‌دیده یا شاهد مربوطه را از وجود حکم مطلع کند، سپس باید مشخص شود که آیا بزه‌دیده یا شاهد مایل به این حکم هستند یا خیر، و آنها را از حق لغو یا تغییر حکم آگاه سازد (بخش (8.2) 486.5). اگر بزه‌دیده تمایل به تغییر یا لغو حکم ممنوعیت انتشار نشان دهد، نماینده دادستان باید او را تشویق کند تا مشاوره حقوقی مستقلی دریافت کند. نماینده دادستان باید با درخواست تغییر یا لغو ممنوعیت موافقت کند، مگر اینکه با اجرای صحیح عدالت مغایرت داشته و یا اینکه بتواند بر هر حکمی که از هویت بزه‌دیده یا شاهد دیگری محافظت می‌کند تأثیر بگذارد. نماینده دادستان باید قبل از مخالفت با درخواست، با نماینده اداری دادستان مشورت کند.

بیانیه تأثیر جرم بر بزه‌دیده

نماینده دادستان باید اطمینان حاصل کند که به هر بزه‌دیده‌ای فرصت منطقی داده شود تا قبل از صدور حکم شواهد محکمه‌پسندی در مورد تأثیر جرم، از دیدگاه بزه‌دیده، به دادگاه تقدیم کند (بخش 722 قانون کیفری؛ VOCA، بخش 4؛ CVBR، بخش 15). نماینده دادستان باید بیانیه تأثیر جرم بر بزه‌دیده را بررسی کند تا مطمئن شود که حاوی مطالب غیرقابل

قبول نیست.¹

اگر بزه‌دیده بیانیه تأثیر جرم بر بزه‌دیده را برای جلسه صدور حکم تهیه نکرده، اما مایل به انجام این کار باشد، نماینده دادستان باید به بزه‌دیده اطلاع دهد که وی می‌تواند درخواست به تعویق انداختن دادرسی نماید تا فرصت داشته باشد که بیانیه تأثیر جرم بر بزه‌دیده را تهیه کند. در صورت صلاح‌دید، نماینده دادستان می‌تواند درخواست تعویق را ارائه دهد (بخش (3) 722).

نماینده دادستان باید از بزه‌دیده بپرسد که چگونه می‌خواهد بیانیه تأثیر جرم بر بزه‌دیده را به دادگاه ارائه دهد و در صورت امکان، این کار را قبل از جلسه صدور حکم انجام دهد. استنباط می‌شود که بزه‌دیدگان به شیوه‌های زیر مجاز به ارائه بیانیه تأثیر جرم بر بزه‌دیده هستند:

- ثبت آن به صورت کتبی
- با خواندن آن در جلسه صدور حکم، از جمله با استفاده از تسهیلات داده شده برای شهادت دادن
- به هر طریق دیگری که دادگاه مناسب بداند

جبران خسارت

نماینده دادستان باید اطمینان حاصل کند که بزه‌دیده اطلاعات مربوط به حق خود را برای درخواست از دادگاه جهت صدور حکم جبران خسارت علیه مجرم برای خسارات و آسیب‌های وارده دریافت نماید (CVBR بخش 16؛ قانون کیفری، بخش (2) 737.1).

بیانیه‌های تأثیر جرم بر جامعه

بیانیه تأثیر جرم بر جامعه، اگر مطابق با رویه‌های تدوین‌شده توسط برنامه‌ی مختص آن منظور تهیه شده باشد، در جلسه صدور حکم قابل‌پذیرش است (بخش (1) 722.2). وزارت امنیت همگانی و دادستانی کل مسئول بیانیه‌های تأثیر جرم بر جامعه هستند.

تجدید نظر

اگر سرویس دادگستری بریتیش کلمبیا (BCPS) تصمیم به واخواهی (تجدید نظر) یک حکم بگیرد، یا اگر BCPS ابلاغ درخواست تجدیدنظر دریافت کند، نماینده دادستان باید با بزه‌دیده تماس بگیرد تا میزان علاقه بزه‌دیده به دریافت اطلاعات یا حضور در روند دادرسی را مشخص کند. اگر بزه‌دیده اطلاعاتی در مورد روند دادرسی درخواست کند، نماینده دادستان باید بزه‌دیده را از موارد زیر مطلع کند:

- تاریخ هر گونه تقاضا برای قرار وثیقه که موکول به تجدید نظر شده است، تا بزه‌دیده بتواند هر گونه نظری در رابطه با قرار وثیقه ارائه دهد.
- نتیجه هر تقاضای وثیقه، و اگر در صورت لزوم، ارائه‌ی یک نسخه از حکم
- تاریخ تجدیدنظر و هر حضوری که احتمال می‌رود منجر به تصمیم نهایی در مورد تجدیدنظر یا تغییری در وضعیت قرار وثیقه، امتیازات رانندگی، یا الزامات رعایت شرایط آزادی مشروط تجدیدنظرخواه شود
- چنانچه دستور محاکمه‌ی جدید صادر شود، اطلاعات تماس دفتر نماینده دادستانی که مسئولیت اجرای محاکمه جدید را خواهد داشت

¹ R v Bremner, 2000 BCCA 345 at paras 22-23, 28

اشخاص بومی

کمیسیون‌ها و گزارش‌های متعدد دولتی، و همچنین احکام دیوان عالی کانادا، تشخیص داده‌اند تبعیضی که افراد بومی تجربه می‌کنند، چه در نتیجه نگرش‌های آشکار نژادپرستانه یا عاداتی که از نظر فرهنگی نادرستند، در تمام بخش‌های سیستم عدالت کیفری گسترده شده است.

تاریخ استعمار، جابه‌جایی و مدارس شبانه‌روزی در کانادا به دستیابی به سطح تحصیلات پایین‌تر، درآمدهای کمتر، بیکاری بیشتر، نرخ بالاتر سوء مصرف مواد و خودکشی و سطوح بالاتر زندانی شدن برای افراد بومی منجر شده است.² نرخ بزه‌دیدگی افراد بومی، به ویژه برای زنان و دختران بومی، به طور قابل توجهی بیشتر از افراد غیربومی است.³

پیامدهای مستمر استعمار برای افراد بومی در کانادا زمینه‌ی لازم را برای هرگونه مسئله‌ی مرتبط با یک شخص بومی متهم فراهم می‌کند. این پیامدها «باید با در نظر گرفتن عوامل سیستمی و زمینه‌ای منحصربه‌فرد مؤثر بر مردم بومی، و همچنین ارزش‌های فرهنگی و جهان‌بینی اساساً متفاوت آنها برطرف شود».⁴

همانطور که دادگاه عالی کانادا بیان کرده است:

«نمی‌توان انکار کرد که مردم بومی - و به ویژه زنان، دختران و کارگران جنسی بومی - بی‌عدالتی‌های جدی از جمله میزان بالای خشونت جنسی علیه زنان را متحمل شده‌اند. ... سیستم عدالت کیفری ما و همه دست اندرکاران آن باید گام‌هایی منطقی برای رسیدگی به تعصبات، پیشداوریها، و کلیشه‌های سیستماتیک بر علیه اشخاص بومی - و به ویژه زنان و کارگران جنسی بومی - بردارند.»⁵

نماینده دادستان باید متوجه باشد که در پرونده‌هایی که زنان یا دختران بومی به عنوان بزه‌دیده درگیر شده‌اند، یک منفعت عمومی قوی برای پیگرد قضایی وجود دارد. با این حال، ممکن است در موارد خاص، جایگزین‌هایی برای پیگرد قانونی، مطابق با سیاست‌های اقدامات جایگزین تعقیب قضایی - بزرگسالان (ALTI) و قانون عدالت کیفری جوانان - اقدامات فراتر از قانونی (YOU 1.4)) در نظر گرفته شود، به ویژه زمانی که برنامه‌های سنتی یا فرهنگی بومی موجود باشد.

نماینده دادستان باید بررسی کند که آیا هیچ نوع حمایت فرهنگی برای بزه‌دیدگان بومی که سنت‌ها، قوانین و پروتکل‌های منحصربه‌فرد آنها را به رسمیت بشناسد وجود دارد یا خیر.

بزه‌دیدگان بومی ممکن است به ویژه به دلیل تأثیرات استعمار یا انزوای جغرافیایی آسیب‌پذیر باشند و می‌توانند از خدمات بزه‌دیدگان که از نظر فرهنگی برای آنها مناسب است، بهره‌مند شوند.

در محاکمه‌هایی که شامل یک بزه‌دیده بومی می‌شود، نماینده دادستان باید از قضات درخواست کند که دستورالعمل صریحی با هدف مقابله با تعصب علیه افراد بومی ارائه کنند.⁶ نماینده دادستان باید اطمینان حاصل کند که بررسی اتهام و موضع‌گیری در حل‌وفصل و صدور حکم، شدت مساله خشونت و نفرت علیه افراد بومی، به‌ویژه زنان و دختران بومی جامعه ما، و بی‌عدالتی‌های جدی که با آن مواجه شده‌اند را منعکس می‌کند و، در شرایط مقتضی، در جلسه تعیین مجازات در مورد قابلیت اجرای بخش‌های 718.04 و 718.201 لایحه‌ای را تقدیم دادگاه کند.

2 R v Ipeelee, 2012 SCC 13

3 Victimization of Aboriginal People in Canada, 2014, Statistics Canada, 2016

4 Ewert v Canada, 2018 SCC 30 at paras 57-58; R v Barton, 2019 SCC 33 at paras 198-200, also [BC First Nations Justice Strategy](#), February 2020

5 R v Barton, 2019 SCC 33 at paras 198 and 200

6 R v Barton, 2019 SCC 33 at paras 200-204